OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c Friday 16 August 1985 WINDHOEK Vrydag 16 Augustus 1985 No. 5079

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on paymnet of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Advertensies

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	*Rate per insertion* R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the *Official Gazette* Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (in *Gazettes*, Extraor- viz. June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone *Offisiële Koerant* sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/TVl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive *rule nisi*	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaalsamesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel *nisi*	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris,: Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

387/83 — BURGER Johanna Gertruida 100701 0013 005 Erf Nr. 801 Koppiestraat Keetmanshoop Weduwee Tweede en Finale 21 dae Keetmanshoop Windhoek Rissik Cox & Probart, Agente vir Eksekuteur, Khabuserstraat 3a Posbus 90 Keetmanshoop.

395/85 — STÖVER Kurt 420909-5147-10-7 Bergstraat 22, Windhoek Francina Johanna Stöver (gebore van Schalkwyk) 431213-0057-00-8 Tweede Windhoek Syfrets Trust Beperk Waalstraat 24, Kaapstad, 8001 Agente vir die Eksekuteurs.

69/85 — VISSER Pieter Wynand 350202 5010 00 2 RSA 350202 01 00174 SWA Plaas Heliodor Nr. 857, Tsumeb Engela Elizabeth Hendrina Visser Tsumeb Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk Posbus 1014, Kimberley.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die ekseku-teurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

135/85 Van der Post Jacob Andries Cornelius 391227 01 0004 1 Posbus 568, S. von Bach Kamp, Huis Nr. 29, Okahandja — SWA Cecilia Johanna van der Post 460606 01 0141 4 Okahandja Windhoek Okahandja Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley

116/85 — HOUGH Johannes Hendrik 340624 5041 00 5 Privaatsak 502, Opuwo Martha Maria Gertruida Hough 340904 01 0003 1 Outjo Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk Posbus 1014, Kimberley.

99/85 — THOMAS William Edgar Mags No. 82914974 SCN Posbus 752, Grootfontein Maria Thomas (gebore Coetzee) 421102 08 0002 9 Grootfontein Windhoek Swatax Edms Bpk., Posbus 249 Windhoek 9000.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

278/85 NICHOLSON — Benjamin Owen Windhoek 26.1.1927 Unknown Windhoek 9.11.1984 K. Nieft - Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 156 Windhoek.

510/1984 STEVENS, formerly Putensen, born Bähr Windhoek Waltraud 24th March, 1948 480324 01 0021 4 40, Woker Street, Swakopmund 30th October, 1984 G.W.H. Wohlers c/o Lorentz & Bone, P.O. Box 646, Swakopmund 9000.

104/85 — SCHLAG Hartmut Fritz Windhoek 3 Julie 1956 560703 01 0021 7 98, Bach Street, Windhoek 1 Desember 1984 G.W.H. Wohlers p/a Lorentz & Bone Posbus 646, Swakopmund 9000.

287/85 — RADECK Paul Heinrich Windhoek 24.4.1910 100424 5020 10 3 Oue Tehuis Otjiwarongo 17.7.1985 F.M. Oehl Trust Posbus 2126, Clareinch 7740.

279/85 — GOUS Christina Jacoba Windhoek 28/2/1911 110228-0001-00-2 Plaas Frankfurt Distrik Karasburg 8/7/1985 Hendrik Jacobus Gous 10/6/1905 050610-01-0002-8 H.J. Gous, Eksekuteur, p/a Rissik & Cox Posbus 8, 10de Laan, Karasburg.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

287/85 — VAN TAAK Pieter Andreas Windhoek 5.7.1909 090705 5022 00 4 Gedeelte 228 Hardap Nedersetting Mariental 9.7.1985 Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

288/85 — TALJAARD Hester Regina Windhoek 23.1.1916 160123 0030 00 3 Gousstraat 62 Windhoek 19.7.1985 Christiaan Marthinus Taljaard Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

296/85 — NIEHAUS Catharina Elizabeth Johanna Windhoek 25.10.1930 301025 0075 00 5 Jordanstraat 19, Pionierspark Windhoek 28.7.1985 Lodewicus Albertus Johannes Niehaus Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

176/85 — VAN DER MERWE Berdinette Christelle Windhoek 30/4/1966 660430 0083 00 6 Personeel Enkel kwartiere Oranjemund 26 April 1985 Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

282/85 — HENTRICH Kurt Ernst 7 Augustus 1894 940807 5005 00 5 Ons Tuiste Ouetehuis Keetmanshoop 15 Julie 1985 Windhoek J.A. Botma p/a Lentin Botma & van den Heever Posbus 38 Keetmanshoop.

Vorm/Form 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, section 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and section 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company: the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie nieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

W2/85 Insolvent Estate A.J.F. Kloppers (Jun) Wednesday 28/08/1985 at 10h00 at the Office of The Master of the Supreme Court Windhoek Special Meeting of Creditors for proof of further claims I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

Vorm/Form 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

W11/85 Insolvent Estate Johannes Fransiskus Bergh I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Limited P.O. Box 21204 Windhoek Wednesday 4th September 1985 at 10.00 a.m. at the office of the Master of the Supreme Court, Windhoek for the second meeting of Creditors Investment Trust Company (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDAISE

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

W17/85 Hudup Winkels (Edms) Bpk., T/A Westelike Winkels (In Liquidation) I.R. McLaren & D.M. Fairhall Joint Liquidators Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 4th September 1985 at 10.00 a.m. at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek for the General Meeting of Creditors and Members. Investment Trust Co., (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000.

Vorm/Form 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W15/84 — Insolvent Estate D.A. Nel First & Final Liquidation & Distribution Account at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate's Office Okahandja for a period of 14 days as from 16th August 1985. Trust & Mining Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 82 Windhoek.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W14/84 Insolvent Estate J. Makati First & Final Liquidation and Distribution Account at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek and Magistrate's Office Okahandja, for a period of 14 days as from 16th August 1985. Trust & Mining Co. (Pty) Limited P.O. Box 82 Windhoek.

W13/84 — Insolvent Estate Makati & Nel (Partnership) First & Final Liquidation & Distribution Account at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and Magistrate's Office Grootfontein for a period of 14 days as from 16th August 1985. Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

Vorm/Form J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act. 1973, notice is hereby given by the Master of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17(4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356(1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meester van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W24/85 — Johann Olaff Marais, c/o Peri Urban Board 7th Floor Capital Centre, Hepworth Arcade Kaiser Street, Windhoek, or 4 Cook Street, Erospark Windhoek 2 August 1985 Supreme Court of South West Africa Sonnex (Pty) Ltd. t/a Schusters Master of the Supreme Court P.Bag X13190 Windhoek SWA.

Vorm/Form 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

Patience Salome Amalia 18/5/1907 070518 08 0003 5 Luderitz 16/6/1985 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word aan die Landdros, Karasburg, vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Restaurant-, Varsproduktehandelaars-, Tabak by kleinmaat- en Patente en Eiendomsgeneesmiddelslisensies tans gehou deur WILLEM KOOPMAN wie handel drywe onder die naam SUNNYSIDE KAFEE te Erf 133, Lordsville, Karasburg, aan en ten gunste van NORMAN NEWTON NOLLOTH VANNIEL wie voortaan besigheid sal dryf vir sy eie rekening onder die naam van SAVE MORE SUPERMARKET AND RESTAURANT op dieselfde persele hierbo genoem.

GETEKEN te KARASBURG op hierdie 30ste dag van JULIE 1985.

RISSIK & COX
Prokureurs vir Partye,
Posbus 8,
KARASBURG.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID IN TERME VAN ARTIKEL 16 VAN ORDONNANSIE 13 VAN 1935 SOOS GEWYSIG.

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat aansoek gedoen sal word na 14 (VEERTIEN) dae vanaf datum van publikasie hiervan vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Vars Produkte, Tabak Minerale Water, Slagter en Patente Medisyne tans gehou deur BARROS AMADHILA wat handel dryf as ETAMBI STORE op Erf 6129, Jubilatestraat, KATUTURA aan JOËL NAHUM, wie voortaan op dieselfde perseel onder die naam en styl van ETAMBI STORE vir sy eie rekening besigheid sal doen.

GEDATEER te WINDHOEK op hierdie die 8ste dag van AUGUSTUS 1985.

GET. W.D. BREEDT
STERN & BARNARD
2de Vloer Swabank, Gebou
Bülowstraat
WINDHOEK.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN GROOTFONTEIN

GEHOU TE GROOTFONTEIN **Saak Nr. 119/85**

In die saak tussen:

DIE SUIDWES-AFRIKAANSE BOUVERENIGING **Eksekusieskuldeiser**

en

J.H.A. SMIT **Eksekusieskuldenaar**

GEREGTELIKE VERKOPING

KENNIS word hiermee gegee dat die ondervermelde verbeterde onroerende eiendom in eksekusie verkoop sal word deur die Geregsbode, Grootfontein op VRYDAG die 23ste dag van AUGUSTUS 1985 om 11h00 by ondergenoemde perseel te Grootfontein, Moltke Straat 42,

SEKERE ERF NR. 294 GROOTFONTEIN (Uitbreiding Nr. 2);

GELEË In die Munisipaliteit van Grootfontein Registrasie Afdeling "B" — Suidwes-Afrika;

GROOT 1 250 (Eenduisend tweehonderd en vyftig) Vierkantmeters;

Verkoopvoorwaardes:

1. Geen reserweprys nie.
2. Kontant aan die hoogste bieder.
3. Koper dra agterstallige en ander Munisipale fooie, moontlike Hereregte, oordragskoste.
4. Okkupasie geskied op datum van verkoop.
5. Onderworpe aan huidige titelvoorwaardes, servitute en stadsbeplanregulasies.
6. Voetstoots.
7. Koper betaal rente op enige moontlike balans van die koopsom vanaf datum van verkoop tot oordrag.

ALDUS GEDAAN EN GETEKEN TE SWAKOPMUND HIERDIE 31ste DAG VAN JULIE 1985.

SWANEPOEL & KINGHORN
Prokureurs vir Eiser
Kaiser Wilhelmstraat
Standard Bank Gebou
Posbus 1455
SWAKOPMUND
9000

NOTICE OF SALE

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEETMANSHOOP HELD AT KEETMANSHOOP
Case No. 1003/85

In the matter between

SWA BUILDING SOCIETY **Plaintiff**

and

A.E. HANEKOM **Defendant**

SALE IN EXECUTION

In the above matter a sale will be held on WEDNESDAY the 11TH SEPTEMBER 1985 at the entrance of the house situate on ERF 468, KEETMANSHOOP at 11h00 in the forenoon of the following property:

CERTAIN ERF NO. 468, KEETMANSHOOP TOWNSHIP;

SITUATE IN THE MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP;

MEASURING 1575 (ONE FIVE SEVEN FIVE) SQUARE METRES;

CONDITIONS OF SALE

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 18% per annum calculated monthly in advance to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):
A properly brickwall fenced single storey brickwall dwelling with celotex ceiling and zinc roof with partially carpeted floors consisting of four bedrooms with built-in cupboards, lounge, dining-room, kitchen, bathroom with separate toilet, laundry as well as double carport and servant's toilet. Main building connected to Municipal electricity and water supply.

4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Keetmanshoop and at the offices of the SWA Building Society.

HOWARD & WASSERFALL
Plaintiff's Attorneys
2nd floor
Craigmyle Building
Kaiser Street
P.O. Box 338
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat by 'n Algemene Sitting van die Handelslisensiehof wat gehou sal word te Omaruru op 4 September 1985, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarsrestaurant, Spuit en Minerale water, Tabak by Kleinmaat en Patente Medisyne, gehou deur Mnr. B.C. NOLTE op Erf 225, Hoofstraat, Omaruru, aan Mnr. JASPER COETZEE (SNR) wie besigheid sal doen op dieselfde perseel onder dieselfde naam.

VAN DER WESTHUIZEN & GREEF
Posbus 47
OTJIWARONGO
9000

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13/1935

TAKE NOTICE THAT A SICKEL has disposed of the General Dealer conducted by him on Erf 18 Republic Street, OTAVI under the name and styl of TIEKIENET to PALINAH SEKUONONA who will carry on the aforesaid business for her own account at the same address under the name and style of PALINAH'S FASHIONS and that after 14 (FOURTEEN) days after publication the said PALINAH SEKGONYANA will apply to the licensing court for the issue to her of the General Dealer's Licence.

P. SEKUONONA
P.O. Box 247
OTAVI
9000

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika